



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 21 au 25 juillet 2008

### Articles à la une:

- Augmentation du prix des carburants
- Téléphonie : changement à l'échelle nationale des numéros de fixe

### ► A la Une :

**VN- Essence:** Les ministères des Finances, de l'Industrie et du Commerce, de l'Information et de la Communication ont publié le 21 juillet 2008 la décision de modification du prix du carburant.

	Prix actuel	Prix modifié
Essence A92	14 500	19 000
Gazole (diesel)	13 950	15 950
Pétrole lampant	13 900	20 000
Fioul (mazout)	9 500	13 000

(*Tuoi Tre*, 22/07/08-p.3)

Le Premier ministre Nguyễn Tan Dung a donné son aval pour la mise en place des mesures administratives urgentes et temporaires dans le contrôle du commerce des carburants et dans la lutte contre l'exportation illégale de l'essence dans la zone frontalière au sud-ouest du pays. Dans l'immédiat, les autorités ont arrêté la délivrance des licences d'activités pour les nouvelles stations de cette région. Les stations existantes ne sont quant à elles autorisées à ouvrir qu'entre 06h00 et 18h00 dans la journée. Bien que le prix de vente au détail de l'essence au Vietnam ait augmenté pour atteindre actuellement 19 000 dongs le litre, il est encore inférieur de 2 500 à 3 000 dongs à celui vendu au Cambodge. (*Tuoi Tre*, 24/07/08-p.14, *Saigon Giai Phong*, 24/07/08-p.1)

**VN- Téléphonie :** Le ministère de l'Information et de la Communication et les sociétés de télécommunications à Hanoi ont convenu de changer le numéro de téléphonie fixe à Hanoi et à Ho Chi Minh Ville. Les lignes fixes passent ainsi de 7 chiffres à 8 chiffres prochainement. Les numéros de ligne fixe des 53 autres villes/provinces du pays changent également pour passer de 6 à 7 chiffres. Ce changement s'appliquera à minuit le 5 octobre 2008 pour tous les abonnés téléphoniques de la compagnie *VNPT*, puis un mois plus tard pour les abonnés des autres opérateurs téléphoniques. Toutefois pour ne pas perturber les activités des abonnés, au cours du premier mois de mise en application de cette mesure, les appels téléphoniques pourront se faire en même temps sur l'ancien et le nouveau numéro de téléphone. Les abonnés à la compagnie *VNPT* ajouteront le chiffre 3 à leur numéro de ligne actuelle, ceux de *Viettel* le chiffre 6 ; *EVN* le chiffre 2 ; *SPT* : 5 ; *FPT* : 7 et enfin *VTV* le numéro 4. Seules 8 villes/provinces du pays conserveront leur numéro existant de téléphonie fixe. Il s'agit de : Hai Phong, Hai Duong, Nam Dinh, Thanh Hoa, Nghe An, Da Nang, Dong Nai et Kien Giang. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh*, 25/07/08-p.2)

### ► Politique :

**VN- Exportation :** Le Premier ministre a signé une décision sur la taxe maximale appliquée aux exportations de riz et d'engrais, les fixant respectivement à 2,9 millions de dongs /tonne et 5 000 dongs/ kg. (*Tuoi Tre*, 22/07/08-p.4)

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

**VN- Immobilier :** Le ministère des Finances a rendu public la circulaire n°66 précisant que les personnes (enfants y compris belles-filles et beaux-fils) héritant des biens immobiliers de leurs parents et dont le certificat de donation a été établi depuis le 5 mai 2008, n'auront dorénavant plus à payer les taxes de changement de droit d'usage des sols. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/07/08-p.2*)

**HCMV- Syndicat :** Le 9<sup>ème</sup> congrès de la Fédération du Travail de Ho Chi Minh Ville a clôturé le 24 juillet dernier après 2 jours de travail. Plus de 90% des délégués se sont accordés sur les objectifs fixés à atteindre, portant sur les droits des travailleurs notamment la signature obligatoire d'un contrat de travail pour chacun d'entre eux, une formation de base sur la législation du travail, un logement décent pour les salariés à revenu modeste. Le président de la Fédération, Nguyen Huy Can, a été réélu pour un mandat de 5 ans (2008 – 2013), en même temps que les 51 nouveaux membres élus au comité exécutif. (*Saigon Giai Phong, 25/07/08-p.3*)

### ► Relations internationales :

**VN/Singapour- Etudes :** Le gouvernement singapourien a remis 12 bourses d'études, à raison de 122.500 dollars chacune à des étudiants de Ho Chi Minh Ville et de Hanoi pour un cursus universitaire de 3 à 4 ans. Jusqu'à présent, 144 étudiants vietnamiens ont bénéficié de ce programme dans les secteurs de la gestion commerciale, de l'économie, de la comptabilité, de l'électricité, de l'électronique et de la pharmacie. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.8*)

**Corée du sud/VN- Emploi :** L'agence de promotion commerciale et d'investissements, relevant de l'Ambassade coréenne au Vietnam, vient de lancer un site de demandes et d'offres d'emploi à destination des Coréens et des entreprises vietnamiennes. L'inscription à l'adresse [www.workwithkorea.com](http://www.workwithkorea.com) est gratuite tant pour l'employeur que pour le demandeur. Les postes proposés sont essentiellement pour les grandes villes, telles qu'à Hanoi, Ho Chi Minh Ville, Binh Duong ou Dong Nai. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.11*)

**Etats-Unis/VN- Drogue :** Plus de 80 officiers de la police vietnamienne participeront à un stage de formation technique et médicale dans la prévention et la lutte contre les trafiquants de drogue. Ce stage se déroulera du 21 juillet au 1<sup>er</sup> août 2008 à Hanoi puis du 4 au 15 août prochain à Ho Chi Minh Ville sous les auspices de l'agence américaine anti-drogue (*DEA*), du ministère américain de la Défense et du ministère de la Sécurité publique du Vietnam. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 22/07/08-p.2*)

### ► Relations franco-vietnamiennes :

**Sénat/VN- Visite :** Une délégation du Sénat français conduite par son président, M. Christian Poncelet, se rendra en visite officielle au Vietnam du 27 juillet au 1<sup>er</sup> août 2008, à l'invitation du président de l'Assemblée nationale vietnamienne, Nguyen Phu Trong. (*Saigon Giai Phong, 24/07/08-p.1*)

### ► Economie :

**HCMV- Parking :** La municipalité de Ho Chi Minh Ville a donné son accord de principe à la société d'investissement au développement des sous-sols (*IUS*) pour son projet de construction d'un parking souterrain dans le parc *Lê Van Tam* (1<sup>er</sup> arr.). Avec un capital d'investissement d'environ 1 300 milliards de dongs, ce parking souterrain se composera de 8 niveaux, dont 3 réservés au développement d'un centre commercial et 5 autres pour un parking de 3 300 places de véhicules. (*Tuoi Tre, 20/07/08-p.2*)

**HCMV- Infrastructures :** Selon le comité de gestion des communications urbaines n°4, les entrepreneurs ont boycotté la séance d'adjudication de construction des ponts *Da Khoa* (7<sup>e</sup> arr.), *Ba Chiem* et *Phuoc Kieng* (district Nha Be) en raison de la hausse du prix des matériaux de construction. Selon leurs explications, le prix de l'acier est facturé actuellement 21 millions de dongs la tonne alors qu'à la base sur le projet d'adjudication, le prix de l'acier (pourtant modifié) ne devait être que de 14 millions de dongs la tonne ! Les trois ponts à construire (d'une longueur totale de 7,1 km) se situent sur l'axe de communication nord-sud de la ville qui a été achevée au mois de juin dernier. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.6*)

**Binh Duong- IDE :** La société *TA Associates Vietnam* (joint-venture entre le groupe taiwanais *TECO* et la société des technologies de télécommunications *Saigon*) a inauguré le lancement du projet et le début des travaux de construction du parc de logiciels *Thu Thiem* par une cérémonie au cours de laquelle était présent le président de l'Etat, Nguyễn Minh Triết. Les investissements pour ce parc sont estimés à plus de 1,2 milliards de dollars, dont 80% apportés par la société *TECO*. Il s'agit du 2<sup>ème</sup> parc technologique de Ho Chi Minh Ville, après celui de *Quang Trung* créé en 2001 dans le 12<sup>ème</sup> arr. (*Tuoi Tre, 20/07/08-p.2*)

Le groupe taiwanais *Teco* vient de mettre en chantier un projet de construction d'une usine à haute technologie d'un capital de plus de 50 millions de dollars dans la zone industrielle *My Phuoc 3* de la province de Binh Duong. Cette usine sera spécialisée dans la fabrication de produits électriques et électroniques de haute technologie destinés à la consommation locale et à l'exportation. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.14*)

**HCMV- Energie :** Le centre d'économie de l'énergie de Ho Chi Minh Ville et la compagnie d'Electricité de Ho Chi Minh Ville ont mis en place un programme d'assistance pendant 5 ans (2008 – 2013) à la production et à la commercialisation des appareils de chauffage à eaux fonctionnant par énergie solaire et ce dans le cadre de la campagne d'émulation de la population pour consommer mieux et en moindre quantité. Selon les prévisions, 30.000 appareils seront ainsi mis en vente bénéficiant d'une subvention de 1 millions de dongs/appareil. (*Tuoi Tre, 22/07/08-p.7*)

**VN- Pétrole :** Le groupe pétrolier du Vietnam a annoncé la mise en exploitation commerciale du gisement pétrolier *Su Tu Vang* (*Lion jaune*) vers la mi-septembre 2008. Selon les prévisions, l'exploitation de ce gisement devrait débuter avec 30.000 barils /jour pour atteindre les 50 000 barils/jour d'ici la fin de l'année 2008. (*Thanh Nien, 23/07/08-p.2*)

**HCMV- Eau :** La compagnie générale des Eaux Saigon (*Sawaco*) a signé avec l'entrepreneur philippin *Manila Water Company* un contrat de mise en place d'un programme de gestion et de réduction des fuites d'eaux de robinet, dans le cadre du projet de minimisation des pertes d'eau potable à Ho Chi Minh Ville à raison de 75.000 m<sup>3</sup>/jour. Le montant du contrat s'élève à près de 15 millions de dollars pour une période de 5 ans (à compter de 2008). (*Tuoi Tre, 23/07/08-p.2*)

**HCMV- Médicaments :** Du fait de la hausse du prix des matières premières, Le service de Santé de Ho Chi Minh Ville a autorisé, le 24 juillet dernier, 5 compagnies de production de produits pharmaceutiques à augmenter de 6,28 à 72% le prix de 36 sortes de médicaments. (*Tuoi Tre, 24/07/08-p.4*)

**HCMV- Transport :** Les compagnies de taxi ont fait savoir que le tarif de transport sera majoré de 15 à 25% dans les jours qui viennent en raison de la hausse du prix des carburants. En attendant le réajustement des taximètres (environ 2.500) et d'y apposer une nouvelle vignette de contrôle, ces compagnies ont accordé aux chauffeurs une subvention allant de 50 000 à 100 000 dongs/jour pour maintenir le service. Les compagnies privées de transport routier ont également commencé à afficher leur nouveau tarif. Le service des Communications et des Transports a proposé au Comité populaire municipal d'accorder une subvention complémentaire aux autobus, de l'ordre de 30 milliards de dongs d'ici la fin de l'année 2008, au lieu d'augmenter le prix du ticket de bus. Ce service a également proposé que cette subvention soit accordée en début de mois (au

lieu de la fin de chaque mois) pour faciliter le financement des compagnies de bus. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/07/08-p.3 & 25/07/08-p.5*)

**HCMV- IDE :** Ho Chi Minh Ville a attiré sur les 7 premiers mois de l'année 2008 : 271 projets d'investissements directs étrangers (IDE) d'un montant total de 7,7 milliards de dollars, soit 12 fois de plus par rapport à la même période en 2007. (*Tuoi Tre, 24/07/08-p.15*)

La co-entreprise *Sony Vietnam* a affirmé qu'elle fermera vers la fin du mois de septembre 2008 son usine, après plus de 14 années d'activités au Vietnam. Cette décision a été prise en fonction du changement des tendances des consommateurs qui privilégient dorénavant l'achat de téléviseurs à écran LCD (cristaux liquides) aux modèles à tube cathodique (l'usine *Sony Vietnam* est spécialisée dans la fabrication des téléviseurs à tube cathodique). *Sony Vietnam* affirme toutefois conserver son partenariat avec *Viettronics Tan Binh* (Ho Chi Minh Ville). Environ 200 ouvriers de l'usine seront ainsi prochainement licenciés. *Sony Vietnam* envisage de continuer ses activités, via sa société à 100% capital étranger *Sony Electronics Vietnam*, sous forme d'importation de produits finis. (*Thanh Nien, 25/07/08-p.6*)

**HCMV- Exposition :** Une exposition de machines et d'équipements chinois se tiendra du 23 au 26 juillet au centre des expositions et des foires internationales de Ho Chi Minh Ville (arr. de Tan Binh) avec la participation de 200 groupes et sociétés chinoises. Il s'agit de la 5<sup>ème</sup> édition de cette exposition au Vietnam. (*Saigon Giai Phong, 24/07/08-p.2*)

**HCMV- IPC :** Selon le bureau des Statistiques de Ho Chi Minh Ville, l'Indice des Prix à la consommation (IPC) au mois de juillet a augmenté de 0,54%. Cette hausse est la plus faible enregistrée depuis le début de l'année. Pourtant l'IPC pour le mois à venir pourrait rebondir sous l'effet de la hausse du prix du carburant. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 23/07/08-p.4*)

#### ► **Maux sociaux :**

**AN Giang- contrebande :** Les gardes-frontière de la province de An Giang ont démantelé un réseau de trafiquants de sucre provenant de la Thaïlande. Plus de 400 tonnes de sucre et des dizaines de tonnes de glutamate de sodium, de riz et de vêtements d'occasion ont été saisis à l'occasion. (*Tuoi Tre, 20/07/08-p.5*)

**HCMV- Vol :** La police du 6<sup>ème</sup> arr. a mis en arrestation deux groupes de 20 malfaiteurs dirigées par Trinh Huu Tai (24 ans) et Nguyen Phong Phu (27 ans) résidant à Ho Chi Minh Ville. Ces voleurs, avec la complicité de prostituées, ont attiré des hommes dans un piège dans le but de les voler et de les extorquer. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.5*)

Selon les statistiques de la compagnie d'éclairage public de Ho Chi Minh Ville, le vol de fils électriques sur le réseau d'éclairage public a fait perdre à l'Etat plus de 24 milliards de dong chaque année. Le district de Cu Chi est le quartier le plus touché avec 219 vols recensés et un dégât de plus de 3,2 milliards de dong. Par contre il n'y a eu aucun vol déclaré dans l'arrondissement 4. La plupart des voleurs arrêtés sont des migrants.

- en 2006 : 1.209 vols de 134.016 mètres de fils électriques ont été déclarés, 78 cas ont été résolus,
- en 2007 : 1.724 vols de 180.071 mètres de fils électriques, dont 87 cas résolus,
- sur le 1<sup>er</sup> semestre 2008 : 1.028 vols de 97.138 m de fils électriques, 29 arrestations à ce jour. (*Tuoi Tre, 22/07/08-p.6*)

**Nam Dinh- Adoption :** Le Parquet populaire de la province de Nam Dinh a signé la décision de poursuivre en justice M. Vu Dinh Khan (chef du dispensaire de la commune Viet Hung et directeur du centre de parrainage social du district Truc Ninh) et M. Vu Van Kiem, son fils (comptable du centre) pour falsification de papiers

administratifs. Créé en février 2005, ce centre a accueilli 242 enfants (et ce malgré le fait qu'il ne répondait pas aux conditions requises pour ce type d'activités) dont 221 adoptés par des étrangers (essentiellement des couples français, italiens et américains). 3 autres personnes impliquées dans cette affaire ont été déjà mises en détention temporaire : M. Tran Trong Lam (résidant dans la ville de Nam Dinh), M. Vu Dinh Loi (chef du dispensaire médical de la commune Yen Tien) et M. Truong Cong Lich (chef du dispensaire médical de la commune Yen Luong). Le président du Comité populaire du district reconnaît que pour des raisons humanitaires, les services municipaux n'ont pas exigé l'accomplissement des formalités nécessaires et obligatoires pour la création du centre. A l'heure actuelle, les autorités locales n'ont pas encore déterminé le nombre exact de dossiers falsifiés. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 25/07/08-p.5, Saigon Giai Phong, 25/07/08-p.11*)

## ► Société :

**Can Tho- Environnement:** Le Comité populaire de la ville de Can Tho a infligé à 5 sociétés une amende d'un montant total de 150 millions de dongs pour avoir pollué l'environnement. Ces sociétés fonctionnaient dans le secteur de la transformation des aliments aquatiques et de denrées alimentaires. (*Tuoi Tre, 22/07/08-p.2*)

**HCMV- Santé :** Le service de Santé de Ho Chi Minh Ville a enregistré sur le 1<sup>er</sup> semestre de l'année une hausse de près de 100% des cas de dengue et de plus de 218% des cas de syndrome mains-pieds-bouche par rapport à la même période en 2007. Ces deux maladies ont fait 11 morts depuis le début de l'année. 39% des enfants de moins d'un an ont été vaccinés entièrement contre toutes les maladies, soit 8% de moins que pendant les 6 premiers mois de l'année 2007. (*Tuoi Tre, 19/07/08-p.2*)

**Binh Duong- Licence :** Le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de la province de Binh Duong recense actuellement plus de 6.200 travailleurs étrangers dans sa circonscription dont 692 ne disposant pas encore d'une autorisation de travail au Vietnam. (*Tuoi Tre, 22/07/08-p.10*)

**Dong Thap- Riz :** Le Comité populaire de la province de Dong Thap (delta du Mékong) a décidé de déboursier 1,8 milliards de dongs pour l'achat de pesticides. Jusqu'au 22 juillet dernier, environ 21.300 hectares de rizières de la province ont été attaqués par des pucerons. (*Thanh Nien, 23/07/08-p.2*)

**VN- Félicitations:** Le Premier ministre a remis à Ha Noi un certificat de félicitations à 4 individus et à une collectivité de vietnamiens établis à l'étranger pour leur contribution au développement de la communauté et à l'édification du pays. Parmi eux figure Dr Lê Tran Khanh Ngoc, épouse du Pr. Tran Thanh Van, Vietkieu français, du Centre National des Recherches Scientifiques (CNRS). (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 22/07/08-p.2*)

**HCMV- Service militaire :** En 12 ans de mise en application de la loi sur le service militaire, plus de 66.000 jeunes administrés de Ho Chi Minh Ville ont servi sous les drapeaux, soit 100% de l'effectif demandé par le commandement militaire de la Ville. (*Thanh Nien, 25/07/08-p.2*)

## ► Culture :

**VN- Education :** Sur décision du ministre de l'Education et de la Formation, la rentrée scolaire 2008 – 2009 sera fixée du 1<sup>er</sup> au 28 août 2008 et les vacances à partir du 31 mai 2009. Les établissements scolaires devront prévoir au minimum 7 jours de repos pour les élèves à l'occasion du Têt traditionnel et 2 mois de vacances/an pour le corps enseignant. (*Tuoi Tre, 19/07/08-p.3*)

Le ministre a également fait savoir qu'à partir de la prochaine année scolaire, et en vue d'aider les élèves à pouvoir suivre une formation professionnelle sans avoir à reprendre une formation de base, un certificat de scolarité sera délivré aux lycéens nécessiteux à la fin de chaque année scolaire des classes 10, 11 et 12. (*Saigon Giai Phong, 24/07/08-p.6*)

**VN- Sport :** Le contrat d'organisation d'un match de football amical opposant l'équipe *Olympic Brésil* à l'équipe nationale du Vietnam a été signé le 20 juillet dernier à l'hôtel *InterContinental* (Singapour) entre les Fédérations du Football du Vietnam (*FFV*) et du Brésil (*CFB*). Selon les clauses convenues, le match se déroulera à 20h00 le 1<sup>er</sup> août 2008 au stade *My Dinh* (Hanoi) et sera retransmis en direct sur la chaîne de télévision nationale VTV3. La partie brésilienne a affirmé que leur équipe sera formée de 18 membres figurant dans la liste officielle d'athlètes présents aux Jeux Olympiques de Pékin, dont *Ronaldinho, Rodinho, Diego*, etc. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.1*)

**VN- Télévision :** Les sites Internet [www.vctv.vn](http://www.vctv.vn) et <http://vctv.vn/> ont été piraté depuis le 20 juillet dernier par un hacker dénommé *Wartanza*. La direction du centre technique de la Télévision câble du Vietnam est en train de déterminer l'emplacement de la faille technique et tente de prendre contact avec le hacker pour régler l'incident. (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.2*)

**HCMV- Université :** L'université privée des Techniques et des Technologies est le 1<sup>er</sup> établissement de Ho Chi Minh Ville à afficher la liste des notes de ses 3.890 candidats. 576 d'entre eux ont ainsi obtenu plus de 13 points/30 (dont 14 ayant obtenu plus de 20 points). (*Tuoi Tre, 21/07/08-p.8*)

Le nouveau siège de l'université Ton Duc Thang vient d'être mis en chantier dans la nouvelle zone urbaine Saigon sud (7<sup>ème</sup> arr.). Ce nouveau bâtiment sera érigé sur une superficie de plus de 10 hectares avec un capital d'investissement de 800 milliards de dongs et pouvant accueillir jusqu'à environ 30.000 étudiants. (*Saigon Giai Phong, 23/07/08-p.2*)

L'université de Pédagogie Technique de Ho Chi Minh Ville a entrepris le 23 juillet dernier des travaux de construction d'un centre de haute technologie. Ce bâtiment occupera plus de 1.000 m<sup>2</sup> de superficie dans l'enceinte de l'université pour un investissement de plus de 108 milliards de dongs. Plus de 91,5 milliards de dongs proviennent des aides publiques au développement du gouvernement autrichien. (*Saigon Giai Phong, 24/07/08-p.6*)

**HCMV- Sport :** A l'occasion de son 33<sup>ème</sup> anniversaire de création, la compagnie *Saigontourist* organisera le 2 août prochain un tournoi de golf caritatif sur le terrain de golf *Thu Duc* avec la participation de 152 joueurs (diplomates, hommes d'affaires locaux et étrangers, dirigeants des mass médias). C'est la 3<sup>ème</sup> année consécutive que *SaigonTourist* organise cette compétition en faveur des plus démunis. En 2007, le comité d'organisation a collecté 320 millions de dongs qu'il a remis à l'association de parrainage des patients pauvres de Ho Chi Minh Ville. (*Tuoi Tre, 22/07/08-p.16*)

**HCMV- Education :** Le service de l'Education et de la Formation de Ho Chi Minh Ville devait faire face au nombre croissant de candidats venus déposer leur dossier d'inscription au concours de recrutement d'enseignants. Pour la 1<sup>ère</sup> fois, ce service a mis un système d'inscription en ligne pour faciliter et aider les candidats dans leurs démarches. Cependant avec le nombre croissant des dossiers et le manque d'observation des candidats qui ne suivent pas les indications données (en achetant par exemple le formulaire à l'extérieur au lieu de remplir le formulaire téléchargé), les bousculades sont de plus en plus fréquentes depuis le 22 juillet dernier devant l'entrée du lycée Tan Dai Nghia, lieu de réception des dossiers. Le service de l'Education et de la Formation a par ailleurs dû rallonger la période de candidature jusqu'au 31 juillet au lieu de la limiter au 25 juillet comme auparavant. (*Tuoi Tre, 24/07/08-p.8*)

Le service de Santé et le service de l'Education et de la Formation de Ho Chi Minh Ville ont discuté des mesures les plus favorables pour aider les enfants séropositifs à s'intégrer socialement en les plaçant par exemple à l'école avec les enfants normaux. Le service de l'Education et de la Formation envisage de commencer l'inscription de 30 d'entre eux pour la prochaine rentrée scolaire. La Ville recense actuellement près de 1.000 enfants séropositifs de moins de 13 ans. (*Tuoi Tre, 25/07/08-p.6*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

*Saigon Giai Phong (Saigon Libéré)* - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.